

REDMOND

Ultrasonic humidifier
Ультразвуковой увлажнитель

RHF-3303



INSTRUCTION MANUAL
ИНСТРУКЦИЯ





DEAR CUSTOMER!

Thank you for preferring the domestic appliance manufactured by **REDMOND**.

REDMOND means quality, reliability and thoughtful attitude towards our clients. We hope that in future you will also prefer products of our company.

Our Customers can be sure: **REDMOND** - are the appliances of highest quality, which implement the newest technologies in the sphere of healthcare.

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за то, что Вы отдали предпочтение бытовой технике компании **REDMOND**.

REDMOND – это качество, надёжность и внимательное отношение к нашим покупателям. Мы надеемся, что и в будущем Вы будете выбирать изделия нашей компании.

Наши покупатели могут быть уверены: **REDMOND** - это высококачественные приборы, в которых применены новейшие технологии в области заботы о здоровье.



Чайник
RK-M118



Чайник
RK-M114



Чайник
RK-M104



Чайник
RK-M119



Чайник
RK-M115



Чайник
RK-M107



Чайник
RK-M1200



Чайник
RK-116



Чайник
RK-M112



Термос
RTP-M801



Чайник
RK-117



Чайник
RK-M113



Бутербродница
RSM-1403



Тостер
RT-M401



Кофеварка
RCM-1501



Кофеварка
RCM-1502



Кофеварка
RCM-1503



Кофеварка
RCM-1504



Кофемолка
RCG-1601



Кофемолка
RCG-M1602



Соковыжималка
RJ-M901



Соковыжималка
RJ-M904



Соковыжималка
RJ-M905



Соковыжималка
RJ-M906



Мясорубка
RMG-1203-8



Блендер
RHB-2907



Блендер
RB-P1301



Пароварка
RST-M1101



Блендер
RHB-2908



Блендер
RHB-2905



Пароварка
RST-1103



Мясорубка
RMG-1201



Процессор
RFP-3901



Пароварка
RST-M1104



Мясорубка
RMG-1203



Процессор
RFP-3903



Мультиварка
RMC-4502



Мультиварка
RMC-4503



Хлебопечь
RBM-1901



Хлебопечь
RBM-1902



Микроволновая печь
RM-M1002



Микроволновая печь
RM-M1003



Микроволновая печь
RM-M1006



Микроволновая печь
RM-M1007



Пылесос
RV-303



Пылесос
RV-307



Пылесос
RV-308



Пылесос
RV-309



Professional series



Выпрямитель
RCI-2304



Выпрямитель
RCI-2305



Выпрямитель
RCI-2306



Мультистайлер
RMS-4301



Фен
RF-502



Фен
RF-503



Фен
RF-504



Фен
RF-505



Весы
RS-707



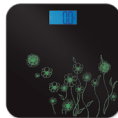
Весы
RS-710



Весы
RS-717



Весы
RS-715



Весы
RS-716



Весы
RS-713



Весы
RS-719



Весы
RS-M718



Весы
RS-M720



Утюг
RI-C205



Утюг
RI-C206



Утюг
RI-A207



Утюг
RI-C208



Утюг
RI-C209



Утюг
RI-C210



Утюг
RI-C211



Утюг
RI-A212



Увлажнитель воздуха
RHF-3301



Увлажнитель воздуха
RHF-3302



Увлажнитель воздуха
RHF-3303



Увлажнитель воздуха
RHF-3304



Увлажнитель воздуха
RHF-3305



Маникюрный набор
RNC-4901



Очиститель воздуха
RAC-3702



Пароочиститель
RSC-2010

CHROME IN BLACK



Соковыжималка
RJ-903



Измельчитель
RCR-3801



Блендер
RHB-2904



Блендер
RHB-M2904



Миксер
RHM-2101



Весы
RS-714



Весы
RS-M711



Бутербродница
RSM-M1402



REDMOND

Ultrasonic humidifier
Ультразвуковой увлажнитель
RHF-3303

INSTRUCTION MANUAL
ИНСТРУКЦИЯ





Modern conditions of life do not contribute to good health. We suffocate with city dust, swallow motor vehicle exhaust, take up heavy metal and microorganism with air. In addition to outdoor air pollution some domestic pollutions occur: tobacco smoke, pet's hair, dust from books and furniture, etc. Not only life-giving oxygen penetrates into our lungs with every breath, but also a number of useless to our organism and weightless refuse. But if the air in our apartment is too dry?

Aftereffects of low humidity are: increasing susceptibility to different infectious diseases, dryness of skin, feeling of discomfort and fatigue.

Современные условия жизни не способствуют хорошему самочувствию. Каждый день мы задыхаемся от городской пыли, глотаем выхлопы автомобилей, поглощаем с воздухом смесь тяжелых металлов и микроорганизмов. К уличным загрязнениям воздуха добавляются еще и домашние: табачный дым, шерсть домашних животных, книжная и мебельная пыль, и т.д. С каждым глотком вдыхаемого воздуха в наши легкие поступает не только живительный кислород, но и масса ненужного нашему организму невесомого мусора. А если воздух в квартире еще и слишком сух?

Следствием низкой влажности воздуха является повышенная восприимчивость к разным инфекционным заболеваниям, сухость кожи, ощущение дискомфорта и усталости.

REDMOND RHF-3303 ultrasonic humidifier helps to avoid all these problems and creates comfortable humidity level in Your house. It helps You to take deep breath and preserve Your health!

Humidifier is designed for automatic keeping the relative humidity level. Comfortable conditions are achieved at relative air humidity from 40 to 60 %. If actual humidity goes down lower than your setting level, then humidifier turns on automatically and operates until reaching of setting mode of relative humidity, afterwards it shuts-off automatically.

REDMOND humidifier uses «Crystal clear» filtration system, including removable cartridge-filter for water cleaning from different admixtures. Cartridge-filter containing ion-exchanging globular grains, is used for demineralization of water and softening its hardness, it prevents the formation of white precipitate on furniture and other pieces of interior, efficiently cleans evaporating water from mineral salt, rust, lime remnants, actively protects You from bacteria and microorganisms.

Увлажнитель воздуха **REDMOND RHF-3303** помогает избежать всех этих проблем и создает в доме комфортный уровень влажности. Он поможет Вам вздохнуть полной грудью и сохранить свое здоровье!

Увлажнитель предназначен для автоматического поддержания заданного уровня относительной влажности воздуха в помещении. Комфортные условия достигаются при относительной влажности воздуха от 40 до 60 %. Если фактическая влажность опускается ниже заданного Вами уровня, то увлажнитель автоматически включается и работает до достижения заданного значения относительной влажности, после чего автоматически отключается.

В увлажнителе **REDMOND** используется система фильтрации «Crystal clear», включающая сменный фильтр-картридж для очистки воды от различных примесей. Фильтр-картридж, содержащий ионообменную смолу, служит для деминерализации воды и смягчения ее жесткости, препятствует оседанию белого налета на мебели и прочих предметах интерьера, эффективно очищая испаряемую воду от минеральных солей, ржавчины, остатков извести, активно борется с бактериями и микроорганизмами.

CONTENT

Complete set	18
Product specification	19
Model arrangement	21-22
I. BEFORE OPERATING	23
Safety measures	23
Prior to the first use	24
II. OPERATING OF A HUMIDIFIER	25
III. CLEANING AND MAINTENANCE	28
IV. BEFORE CONSULTING THE SERVICE CENTER	29
V. GUARANTEE	38

СОДЕРЖАНИЕ

Комплектация	18
Технические характеристики	20
Устройство модели	21-22
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	30
Меры безопасности	30
Перед первым включением	31
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УВЛАЖНИТЕЛЯ	32
III. ОЧИСТКА И УХОД	35
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	36
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	37

COMPLETE SET

Ultrasonic humidifier - 1 pc.
Removable cartridge-filter - 1 pc.
Cleaning brush for membrane - 1 pc.
Instructions manual - 1 pc.
Service booklet - 1 pc.

The manufacturer has the right of making modifications to design, delivered set and technical data of the device in the course of improvement of the products without additional notifying of such modifications.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Ультразвуковой увлажнитель воздуха - 1 шт.
Сменный картридж-фильтр - 1 шт.
Кисточка для очистки мембраны - 1 шт.
Инструкция - 1 шт.
Сервисная книжка - 1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

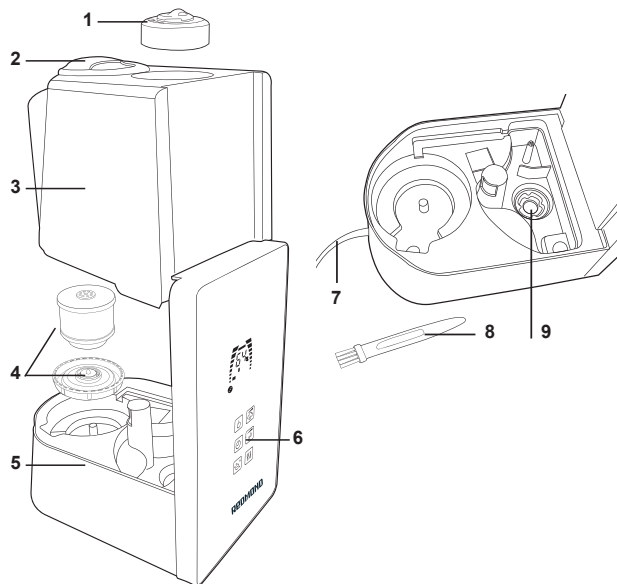
PRODUCT SPECIFICATION

Model	RHF-3303
Voltage	220-240 V
Appliance type	ultrasonic humidifier
Power	30 W
	130 W. (in «Warm steam» mode)
Maximum water expense	300 ml/h
	400 ml/h (in «Warm steam» mode)
Water tank capacity	6 L
LCD display	indication of working modes and humidity
Control type	electronic
Sensor control panel	+
Remote control	+
Auto-off function	+
Humidification intensity control	electronic
«Warm steam» mode	+
«Cool steam» mode	+
«Ionic» function	+
Automatic control of humidity level	+
Cartridge-filter	+
Humidification range	40%-80%, interval set 5%
Recommended operating area	no more than 45 m ²
Double-sided nozzle for steam giving	(360° rotation, bidirectional)
Timer	(up to 12 hours, interval set 1 hour)

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

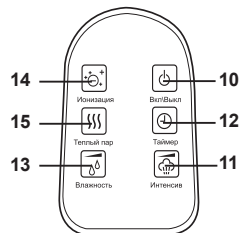
Модель	RHF-3303
Напряжение питания	220-240 В.
Тип прибора	ультразвуковой увлажнитель воздуха
Потребляемая мощность	30 Вт.
	130 Вт. (при включенной функции «Теплый пар»)
Максимальный расход воды	300 мл/ч
	400 мл/ч (при включенной функции «Теплый пар»)
Объем резервуара для воды	6 Л
Жидкокристаллический дисплей	индикация режимов работы и влажности
Тип управления	электронный
Сенсорная панель управления	+
Пульт дистанционного управления	+
Функция автоматического отключения	+
Регулировка интенсивности увлажнения	электронная
Режим «Теплый пар»	+
Режим «Холодный пар»	+
Функция «Ионизация»	+
Автоматический контроль заданного уровня влажности	+
Фильтр-картридж	+
Диапазон установки влажности	40%-80%, интервал установки 5%
Рекомендуемая обслуживаемая площадь	не более 45 м ²
Двухстороннее сопло для подачи пара	(с возможностью вращения на 360°, двунаправленный)
Таймер отключения	до 12 часов (интервал установки 1 час)

MODEL ARRANGEMENT

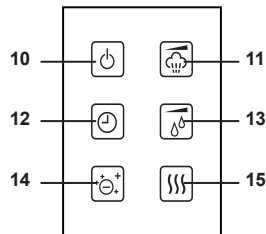


УСТРОЙСТВО МОДЕЛИ

ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ REMOTE CONTROL



ДИСПЛЕЙ С ПАНЕЛЬЮ УПРАВЛЕНИЯ LCD WITH CONTROL PANEL



1. Double-sided nozzle for steam giving
 2. Handle for container carrying
 3. Water tank
 4. Tank tap with filter
 5. Base
 6. Sensor control panel
 7. Power cord
 8. Cleaning brush for membrane
 9. Membrane
 10. «On/Off» button – switching On/Off
 11. Selection button of humidification intensity
 12. «Timer» button - switching off the appliance at the end of setting time
 13. «Humidity» button – setting the necessary humidity level
 14. «Ionic» button – switching On/Off steam ionization
 15. «Warm steam» button – switching On/Off the warm steam generation
-
1. Двухстороннее сопло для подачи пара
 2. Ручка для переноски контейнера
 3. Резервуар для воды
 4. Крышка резервуара с фильтром
 5. Основание прибора
 6. Сенсорная панель управления
 7. Сетевой шнур питания
 8. Кисточка для очистки мембраны
 9. Мембрана
 10. Кнопка «Вкл/Выкл» – включение/выключение прибора
 11. Кнопка выбора интенсивности увлажнения
 12. Кнопка «Таймер» - отключение прибора по истечении заданного времени
 13. Кнопка «Влажность» – установка необходимого уровня влажности
 14. Кнопка «Ионизация» – включение/выключение ионизации пара
 15. Кнопка «Теплый пар» – включение/отключение генерации теплого пара

I. BEFORE OPERATING

Safety measures

While operating the appliance, follow the instructions given below. If used properly, it will serve you for many years.

■ Before connecting the appliance to electric outlet, check that the mains voltage coincides with supply voltage of the appliance.

The later can be found in technical data or on the factory nameplate of the appliance.

■ If you want to use an extension cord, make sure that it suits the power consumed by the appliance.

Different voltage can lead to a short-circuit failure or to the cable ignition.

■ Connection of the appliance should be provided only to grounded sockets.

Otherwise the appliance will not correspond to the requirements of protection against electric shock.

■ If you want to disconnect the appliance from electric outlet, pull the power cord while holding the plug with your dry hands, but not the cord.

Otherwise, the cord rupture or an electric shock may follow.

■ Do not stretch the power cord near sharp edges or corners.

This may lead to failures not covered by the guarantee.

■ Watch over the cord so that it didn't twist and bend over the

edge of table. Place appliance only on dry flat surface.

Also keep generally accepted safety rules during work with appliance.

■ It is not allowed to use the appliance and packing materials as children toys.

■ Do not allow children to use the appliance until they are explained and understood the safety operation instructions.

Never leave little children beside the working appliance unattended.

■ It is prohibited to use an appliance in case of any malfunctions.

If it is faulty or functions incorrectly, disconnect it from mains, taking plug off the socket, and contact the authorized service center.

■ Unassisted repair or modification of appliance is prohibited.

All works related to maintenance and repair should be carried out by an authorized service center. The work carried out non-professionally can cause breakage, injuries and property damaging.

■ Use device according to it's purpose. Using it for something else is considered as violation of generally accepted safety rules while operating the appliance.

Use device only domestically, it is not designed for industrial purposes.



ATTENTION!

It is prohibited to use an appliance in case of any malfunctions. The manufacturer has no responsibility for any damage caused by violation of safety rules and operating instructions.

Note! Keep this instruction manual for further use.

PRIOR TO THE FIRST USE

1. Carefully take the appliance out of the box, remove all packing materials, including various stickers.
2. Wash the water tank. Some elements of the device are covered with protective coating, therefore, there can be an extraneous smell.

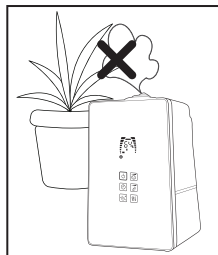
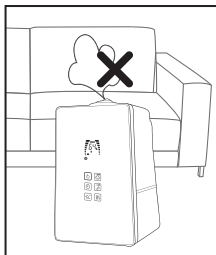
You should not worry because this is temporary phenomenon. Repeat the water tank cleaning procedures for removing extraneous smell. Wipe appliance with damp cloth, then wipe it dry.

II. OPERATING OF A ULTRASONIC HUMIDIFIER

INSTALLATION OF THE ULTRASONIC HUMIDIFIER

Choose the place for humidifier following the recommendations below:

- do not place the humidifier near heating appliance, and also on the heating floor.
- do not direct steam-blast to the plants, furniture and other objects. Distance between humidifier and the house objects must be not less than 50 cm.

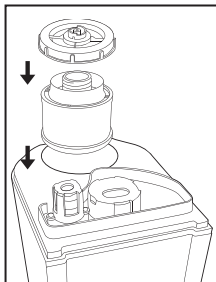


USE OF THE CARTRIDGE-FILTER

Optionally you may use the cartridge-filter with ion-exchanging globular grains, which is used for demineralization of water.

Cartridge-filter is placed (twisted) on tap (4) of water tank(3), as shown on the picture.

Life-time of cartridge-filter: up to one year (depending on hardness and other properties of used water). You can use the appliance without cartridge-filter – it does not affect on productivity and operation parameters of humidifier.

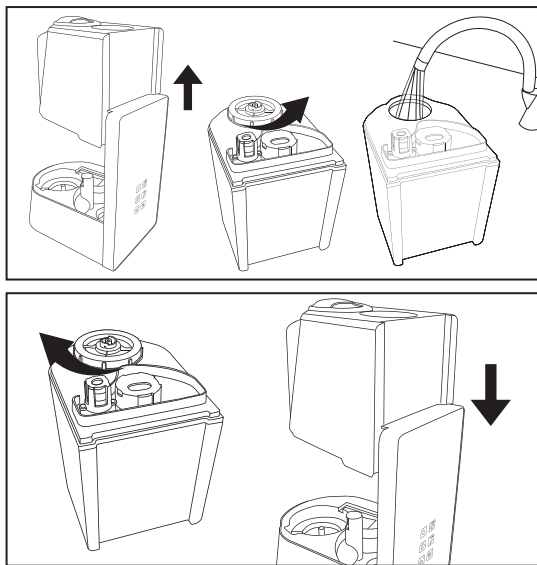


FILLING THE TANK WITH WATER

Take water tank off the appliance's base, twist off the tap and fill the tank with cold pure water.

Before filling the tank with water, disconnect the humidifier and take out the plug. It is prohibited to switch on the humidifier when the tank has no water! If the actual water level inside the tank goes down lower than minimum allowed level, the humidifier shuts-off automatically and red light indicator lights up on control panel. Make sure there are no extraneous objects in the water tank.

Twist in tap tightly in water tank outlet. Place the water tank on base of humidifier.



WORKING MODE SELECTION

Insert plug into the socket (make sure the power cord is not damaged) and switch on the humidifier, pressing  button.

Choose the humidification level, pressing  button, which must be automatically kept in the room, selected humidity will be reflected on display at the same time, after completing the selection current humidity level will be shown on display.

Set the humidification intensity : 3 intensity levels are available.

If there are small children in your house, we recommend to use «Warm steam» function .

You can also use «Ionic» function .

TURN OFF TIMER SETTING

Turn off timer setting allows the appliance to shut-off automatically at the end of your time setting.

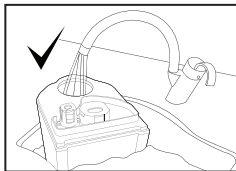
Range of time setting: 1-12 hours. Setting interval: 1 hour.

Set the necessary time by pressing  button, selection time (in hours) will be reflected on display.

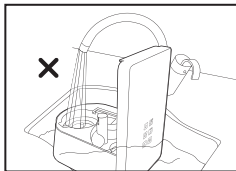
1 hr	2 hr	4 hr	5 hr	- max. time 12 hours
1 hr				- min. time 1 hour

III. CLEANING AND MAINTENANCE

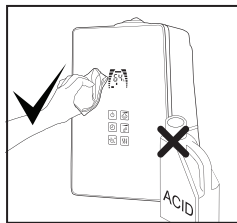
1. Switch off the power supply and take the plug out off the socket before any cleaning operations.
2. No less than once a week perform cleaning of water tank and sprayer. Use only pure water, do not use abrasive washing-up liquids.



3. Make sure there is no water in the base of the humidifier.



4. Use only soft fabric for cleaning inner/ outer parts of humidifier. Do not use gasoline, glass -cleaning liquids and organic solvent for humidifier cleaning.



5. Clean membrane every week with special brush (included in supply set of humidifier). Fully refresh water in the tank no less than once a week.

IV. BEFORE CONSULTING THE SERVICE CENTER

Trouble	Probable cause	Remedy
Humidifier is not switched on	Humidifier was disconnected from electric outlet	Insert the plug into the electric outlet.
	There is no water in tank (no water indicator is flashing)	Fill the tank with water.
Humidifier does not steaming	Humidity setting is lower than actual humidity	It is necessary to set higher level of humidity.
Unsufficient steam output	Too low temperature of water in the tank. White precipitate appears on the parts around the humidifier.	It is necessary to set maximum output of appliance. Output of the appliance will rise up in 10 minutes. Lime remnant formed on membrane. It is necessary to clean membrane by special brush (included in supply set of humidifier).

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Меры безопасности

При эксплуатации прибора следуйте нижеприведенным инструкциям. При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы.

■ Прибор предназначен только для эксплуатации в бытовых условиях. **Прибор не предназначен для промышленного использования.**

■ Используйте прибор по назначению. **Использование прибора в целях, отличающихся от выше указанных, является нарушением правил надлежащей эксплуатации прибора.**

■ Перед включением прибора в розетку проверьте, совпадает ли напряжение сети с питающим напряжением прибора. **Эта информация указана в технических характеристиках**

и на заводской табличке прибора.

■ Используя удлинитель, убедитесь, что он рассчитан на потребляемую мощность прибора. **Разное напряжение тока может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.**

■ В целях безопасности при подключении к сети прибор должен быть заземлен. Подключение прибора должно производиться только к заземленным розеткам. **В противном случае устройство не будет отвечать требованиям защи-**

ты от поражения электрическим током.

■ Выключая прибор из розетки, извлекайте шнур питания сухими руками, удерживая его за вилку, а не за провод. **Неосторожное обращение может привести к травмам. Выключайте прибор из розетки после использования, а также во время чистки или перемещения.**

■ Не протягивайте шнур питания около острых краев или углов, близко к источникам тепла (газовым и электрическим плитам). Следите за тем, чтобы шнур не перекручивался и не перегибался через край стола. **Повреждение шнура может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии.**

■ Запрещена эксплуатация прибора на открытом воздухе из-за возможного попадания влаги и посторонних предметов **в корпус прибора. Попадание посторонних предметов в корпус прибора может привести к серьезным повреждениям.**

■ Перед чисткой прибора убедитесь, что он отключен от сети. **Для очистки прибора используйте только неабразивные моющие средства.**

■ Не разрешайте пользоваться прибором детям, пока им не будут объяснены и не станут понятны инструкции по безопасной эксплуатации. Не оставляйте детей рядом с прибором во время его работы. **Не оставляйте прибор включенным в розетку без присмотра.**

■ Запрещен самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в конструкцию прибора. Все работы по обслуживанию и ремонту должен выполнять авторизованный сервис-центр. **Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.**

ВНИМАНИЕ!

Запрещено использование прибора при любых неисправностях. Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.

ПРИМЕЧАНИЕ! Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ

1. Аккуратно извлеките прибор из коробки, удалите все упаковочные материалы, в т.ч. рекламные наклейки.

2. Промойте контейнер для воды. На некоторые части прибора нанесено защитное покрытие, вследствие чего возможно появление постороннего запаха. Это не является признаком неисправности. Для удаления возможного постороннего запаха повторите процедуру очистки контейнера для воды.

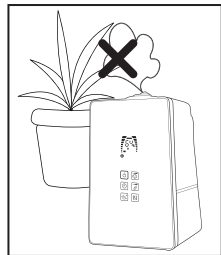
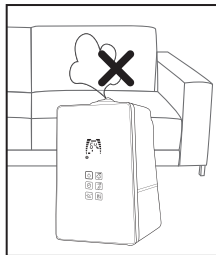
3. Протрите влажной тканью корпус прибора, после чего дайте ему высохнуть.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ УВЛАЖНИТЕЛЯ ВОЗДУХА

УСТАНОВКА УВЛАЖНИТЕЛЯ

При выборе места для установки увлажнителя следуйте приведенным ниже рекомендациям:

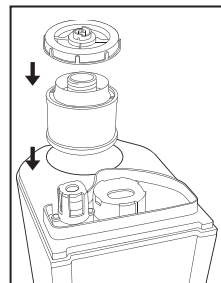
- не устанавливайте увлажнитель в непосредственной близости от отопительных приборов, а также на теплом полу (с подогревом).
- не направляйте струю пара на растения, мебель и другие предметы. Расстояние от увлажнителя до этих предметов должно составлять не менее 50 см.



ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАРТРИДЖ-ФИЛЬТРА

По своему усмотрению вы можете использовать картридж-фильтр с ионообменной смолой, служащей для деминерализации воды. Картридж устанавливается (закручивается) на крышку резервуара для воды, как показано на схеме.

Ресурс работы картриджа - 1 год (срок может изменяться в зависимости от жесткости и прочих свойств используемой воды). Возможно использование прибора без картриджа. Отсутствие картриджа не отражается на производительности и параметрах увлажнения.



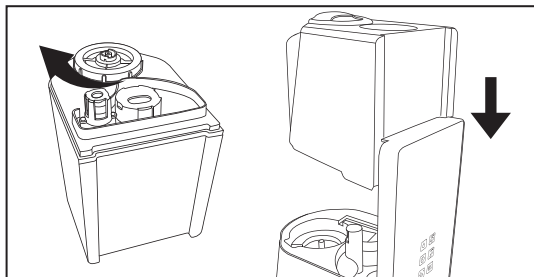
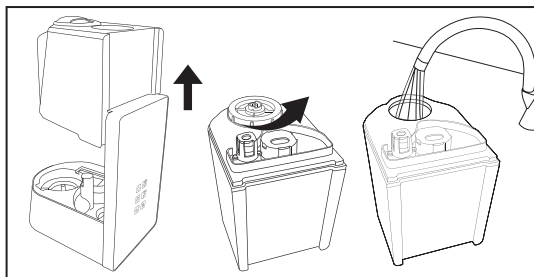
НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ВОДОЙ

1. Отключите прибор от сети. Убедитесь, что в резервуаре отсутствуют посторонние предметы.
2. Снимите резервуар для воды с основания прибора, открутите крышку.
3. Наполните резервуар чистой холодной водой.

Внимание! Запрещается включать увлажнитель при отсутствии воды в резервуаре!

4. Если фактический уровень воды в резервуаре опускается ниже минимально допустимого уровня, то увлажнитель автоматически отключается, и на панели управления загорается красный индикатор.

5. Плотнo вкрутите крышку в отверстие резервуара. Установите резервуар на основание корпуса увлажнителя. Включите прибор в сеть.



ВЫБОР РЕЖИМА РАБОТЫ

Вставьте штепсельную вилку в сетевую розетку (убедитесь, что шнур питания не имеет повреждений). Включите увлажнитель, нажав кнопку .

Выберите уровень влажности нажатием кнопки , который необходимо автоматически поддерживать в помещении, при этом на дисплее будет отображена выбранная влажность. По окончании выбора на дисплее будет отображена текущая влажность в помещении.

Установите интенсивность увлажнения

; доступны 3 уровня интенсивности. Если в вашем доме есть маленькие дети, рекомендуем использовать функцию «Теплый пар» .

Вы также можете использовать функцию «Ионизация» .

УСТАНОВКА ТАЙМЕРА ОТКЛЮЧЕНИЯ

Установка таймера отключения позволяет прибору автоматически отключиться по истечении установленного Вами времени. Диапазон установки времени: 1-12 часов. Интервал установки: 1 час.

Нажатием кнопки  установите

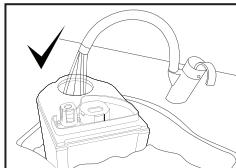
необходимое время, во время установки на дисплее будет отображено выбранное время в часах

1 hr	2 hr	4 hr	5 hr	- макс. время 12 ч.
1 hr				- мин. время 1 ч.

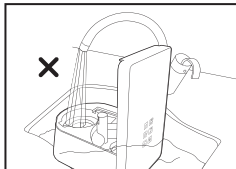
III. ОЧИСТКА И УХОД

1. Перед очисткой отключите электропитание увлажнителя и выньте штепсельную вилку из сетевой розетки.

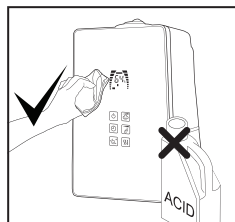
2. Проводите чистку резервуара для воды и распылителя не реже одного раза в неделю. Используйте чистую воду без добавления моющих средств.



3. Убедитесь, что вода не попала в основание корпуса увлажнителя.



4. Для очистки внешних и внутренних поверхностей увлажнителя используйте мягкую ткань. Не используйте для чистки увлажнителя бензин, средства для чистки стекол и органические растворители.



5. Ежедневно выполняйте очистку мембраны с помощью специально предназначенной для этого кисточки (входит в комплект поставки увлажнителя). Не реже одного раза в неделю полностью заменяйте воду в резервуаре для воды.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Увлажнитель не включается.	Увлажнитель не подключен к сети электропитания.	Вставьте штепсельную вилку кабеля в сетевую розетку.
	Отсутствует вода в резервуаре (горит индикатор отсутствия воды в резервуаре).	Наполните резервуар водой.
Из увлажнителя не выходит пар.	Задана влажность ниже фактической.	Необходимо задать более высокий уровень влажности.
Недостаточная производительность по пару.	Слишком низкая температура воды в резервуаре.	Необходимо задать максимальную производительность прибора. Через 10 минут производительность прибора по пару повысится.
На предметах вокруг увлажнителя появляется белый налет.	На мембране образовались известковые отложения.	Необходимо очистить мембрану специальной кисточкой (входит в комплект поставки увлажнителя).

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 25 месяцев, начиная с момента приобретения изделия.

В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устранить путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты, вызванные недостаточным качеством материалов или сборки.

Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью и подписью продавца магазина на оригинальном гарантийном талоне.

Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с инструкцией по эксплуатации, оно не ремонтировалось, не разбиралось неуполномоченными на то специалистами, и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия.

Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия, его элементы (фильтры, лампочки, керамические компоненты и т.д.)

Согласно п.2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей», производителем установлен минимальный срок службы для данного изделия, который составляет не менее 2 лет с момента производства при условии, что эксплуатация изделия производится в строгом соответствии с настоящей инструкцией и предъявляемыми техническими требованиями.

Упаковку, руководство пользователя, а также сам прибор нужно утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. **Не выбрасывайте такие изделия вместе с обычным бытовым мусором.**

V. GUARANTEE

The period of guarantee for the product is 25 months from the selling date.

The guarantee covers defects of material and workmanship.

Under the present guarantee, the manufacturer undertakes to repair or replace any part recognized as faulty on condition that the product is sent to the seller.

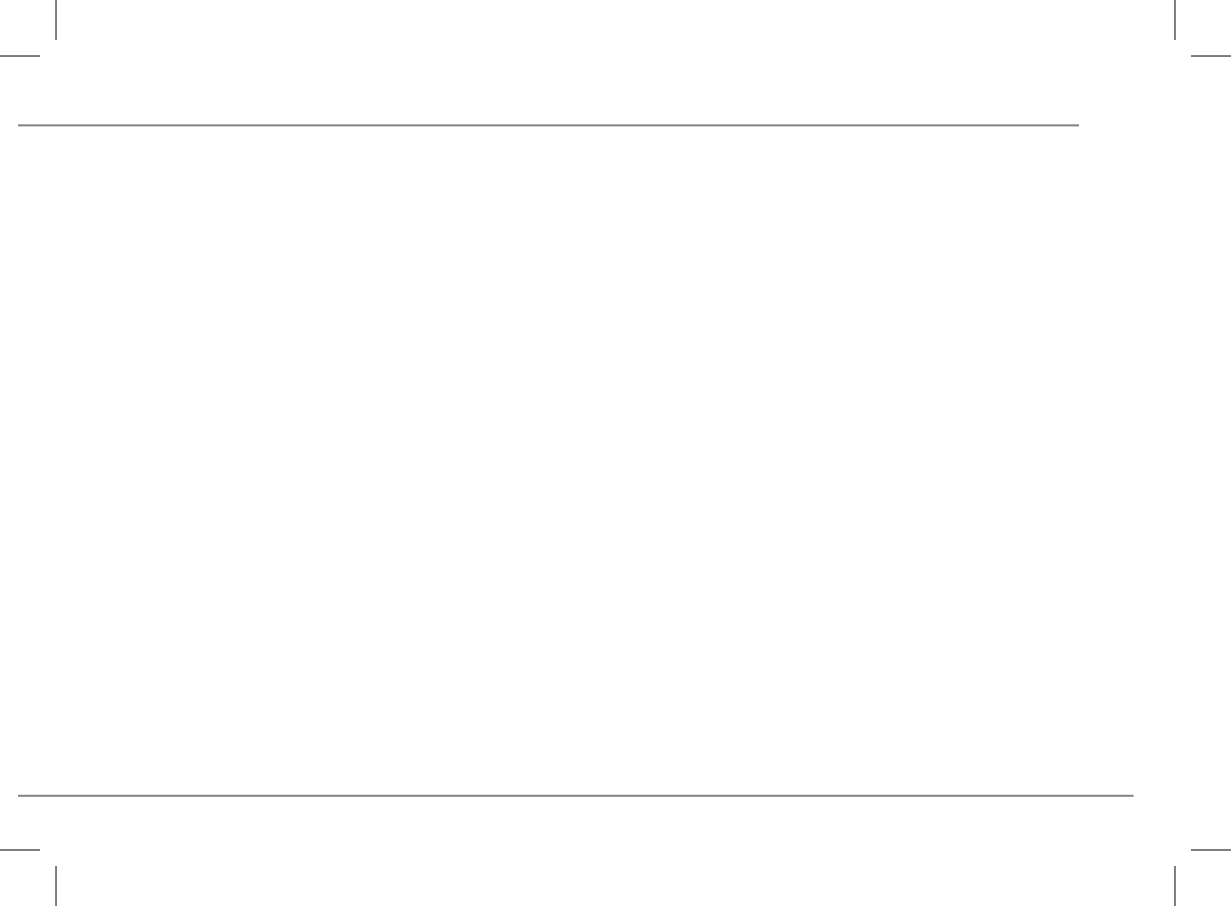
The present guarantee shall be valid only in case the product was used in compliance with this instruction, no modifications were made to it, it was not repaired or disassembled by unauthorized persons, or was not damaged due to improper handling. Also, the complete set of the product must be retained.

This guarantee does not cover natural wear of the product as well as brittle objects such as ceramic components, lamps, etc.

The guarantee shall not become effective unless the date of purchase is confirmed by the seller's signature and seal on the guarantee coupon.

Any repair under this guarantee shall not extend the period of guarantee and shall not initiate the beginning of a new guarantee.

In compliance with paragraph 2, article 5 of the Federal Law of the RF «On protection of consumers' rights», the manufacturer has established a minimum service life for this product, which is 2 years from the date of manufacture on condition that the product is used in strict compliance with this manual and technical requirements.



Produced by Redmond Industrial Group LLC, USA
1801 S Treasure Drive, 515, North Bay Village, Florida 33141, USA
<http://www.redmond-ig.com>
Made in China